



## Om mig

Jeg er en udadvendt og glad person, som søger udfordringer på en arbejdsplads, hvor jeg kan bidrage med både det faglige og det personlige. Jeg har arbejdet en del som tolk, mest i institutioner og på sygehuse, men også i forbindelse med hjælpe andre mennesker med en række forskelligartede problematikker, samt med multimediedesigner med forskelligartede grafiske og websites opgaver.

Ellers har jeg: afslappet stil, bredt smil, indlevelse i historier og mennesker.

### Kompetencer

Æstetisk, brugervenlig design og grafisk formidling af budskaber. Analytisk sans og evne til at sætte mig ind i problemstillinger og behov.

### Praktisk info

Jeg er 44, kommer fra Warszawa, bor med mine børn i Århus. Taler/skriver: dansk/engelsk/polsk/lidt fransk og russisk. Bruger: Ps, Id, Ai, Wordpress.

### Uddannelse

---

2013 - 2016  
**Multimediedesigner**  
Business Academy, Aarhus

2008 - 2010  
**Markedsføringsøkonom**  
University College, Nordjylland

1998 - 2004  
**Sociolog**  
Warszawa Universitet

---

### Kurser

2021  
**Google succes online**  
Digital koordinator  
Google Analytics forståelse og praksis

2011  
**Pædagogisk kursus**  
Pædagogik - teori og praksis

### 2021-2023

#### Familiekonsulent

Familiekonsulent for polske familier hos Sivas Aps. Primære opgaver: familiebehandling, observationer, rapport skrivning.

#### Tolk: polsk-dansk

Jeg har tolket i sygehuse og institutioner fx jobcenter, a-kasse, boliforeninger, etc.

#### Webshop og grafiske opgaver:

HabiWe ApS (17.08-17.09)  
Opbygning og opdatering af hjemmesiden habiwe.dk og grafiske opgaver af forskellig art.

### 2018 - 2020

#### Kasia-Design /enkeltmandsvirksomhed

Multimediedesigner & Tolk  
Grafiske ydelser til print og online. Illustrationer, billedbehandling, layout, brochurer, logoer mm. Design & opsætning af hjemmesider i WordPress CMS.

### 2018 - 2020

#### Easytranslate og TolkDanmark

Polsk - dansk tolk. Mundtlige og skriftlige oversættelser i offentlige institutioner: sygehuse, familieretshuse, jobcentre mm.

### 2017

#### Organisation: Rethink Human Being

Grafisk designer - Webpagedesign. Oprettelse af en ny website / wordpress. Grafiske opgaver.

#### Forlaget - Dreamlitt

Multimediedesigner - praktik  
Bogopsætning, design af bogomslag, korrekturtegnning

2016

**Startup: Digital bureau Kapish**

Multimediasdesigner: Webprojekter, website og illustrationer til et vindmølleprojekt i Tanzania

Webdesigner: Crunch

Freelancer, diverse justeringer af websites i Wordpress.

2015

**Forlag: Siesta**

Praktik (5 måneder)

Multimediedesign afslutningsopgave.

Oprettelse af webshop i Prestashop.

Grafiske opgaver: bogdesign: bogopslag og layout, samt opsætning af tekster i InDesign.

**Organisation Mama**

Formidling af kontakter og fremtidige samarbejdspartnere mellem Warszawa og Århus med henblik til at styrke polske kvindeorganisationer i Warszawa. Organisation af møder.

2010 – 2011

**Thisted Kommune**

Projektassistent

Koordinering af projekter i Sundheds- og Ældreafdelingen i Thisted kommune. Bla. fokus på digitalisering af sundhedsplejens indsats i Thisted.

**Struer Skolehjem**

Markedsførings koordinator

Oprettelse og implementering ny website til institutionen, interviews med forældre mht. behov for websitet.

**Projekt Vision Bo & Arbejde**

2010 (3 måneder)

Markedsføringspraktik: idé-generering for en forening med henblik på en mere mangfoldig i kultur i Thisted, samt bedre integration af indvandrere. Oprettelse af foreningen "Polsk forening Thy-Mors", koordinering af foreningens aktiviteter.

2008 – 2014

**Translationsbureau, Danmark**

Freelance tolk, tolkning i institutioner, polsk-dansk

2000 – 2002

**Forskning, EU 5th RTD Primrose**

Dataanalyse, Universitet Warszawski

Kvalitative undersøgelser og spørgeskemaer.

Rapportudarbejdelse.